NITECORE®
KEEP INNOVATING

EDC07 User Manual



⚠ IMPORTANT

- Thanks for purchasing NITECORE!
  Please read this manual carefully before using the product and follow the instructions.
- This manual contains important safety information and operating instructions. Please keep it for future reference.
- In case of updates, please refer to the latest version available on the official website.

Warranty Details

All NITECORE® products are warranted for quality. Any DOA / defective product can be exchanged for a replacement through a local distributor/dealer within 15 days of purchase. After that, all defective / malfunctioning NITECORE® products can be repaired free of charge within 24 months from the date of purchase. Beyond 24 months, a limited warranty applies, covering the cost of labor and maintenance, but not the cost of accessories or replacement parts.
The warranty will be nullified if
1. the product(s) is/are broken down, reconstructed and/or modified by unauthorized parties;
2. the product(s) is/are damaged due to improper use.

For the latest information on NITECORE® products and services, please contact a local NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com



SYSMAX Innovations Co., Ltd.

Made in China
EDC12120725

TEL: +86-20-83862000
FAX: +86-20-83882723
E-mail: info@nitecore.com
Web: www.nitecore.com
Address: Unit 6355, 5/F, No. 1021 Gaopu Road, Tianhe District, Guangzhou, 510653, Guangdong, China

Please find us on facebook : NITECORE Flashlight
Thanks for purchasing NITECORE!

Technical Data

FL1 STANDARD	Cool White Light							Neutral White Light							Warm Light						
	TURBO	HIGH	MID	LOW	ULTRALOW	STROBE	SOS	TURBO	HIGH	MID	LOW	ULTRALOW	STROBE	SOS	TURBO	HIGH	MID	LOW	ULTRALOW	STROBE	SOS
	*1,500 Lumens	300 Lumens	80 Lumens	15 Lumens	1 Lumen	1,500 Lumens	1,500 Lumens	*1300 Lumens	260 Lumens	65 Lumens	13 Lumens	1 Lumen	1,300 Lumens	1,300 Lumens	*1,000 Lumens	220 Lumens	55 Lumens	11 Lumens	1 Lumen	1,000 Lumens	1,000 Lumens
	2h 15min	2h 45min	11h	52h	360h	-	-	2h 15min	2h 45min	11h	52h	360h	-	-	2h 15min	2h 45min	11h	52h	360h	-	-
	132m	60m	30m	13m	3m	-	-	125m	56m	28m	12m	3m	-	-	112m	50m	25m	11m	3m	-	-
	4,410cd	898cd	229cd	44cd	2cd	-	-	3,930cd	789cd	196cd	36cd	2cd	-	-	3,184cd	624cd	156cd	30cd	2cd	-	-
	2m																				
	IP67																				

Note: The stated data is measured by using the built-in Li-ion battery (1,500mAh), in accordance with the international flashlight testing standards ANSI/PLATO FL 1-2019, at an ambient temperature of 26°C (79°F) from the NITECORE Lab. The data may vary in real world use due to different environmental conditions.
* The data is tested without the temperature regulation.

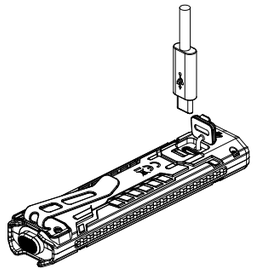
Features

- Utilizes two quad-core MCT (Multiple Color Temperatures) UHE LEDs with a max output of 1,500 lumens
- Equipped with three color temperatures: 6,500K cool white light (CRI 73), 4,500K neutral white light (CRI 83), 3,000K warm light (CRI 97)
- Offers 5 brightness levels, STROBE and SOS for each color temperature
- STROBE mode with randomly changing frequencies for stronger dizzying effects
- Peak beam intensity of 4,410cd and max throw of 132 meters
- Powered by a built-in 1,500mAh Li-ion battery to provide a runtime up to 360 hours
- Adopts dual TIR optical lenses for a soft, uniform beam
- Advanced Power Cut-Off (APC) technology for an ultralow standby power consumption
- Highly efficient constant current circuit provides a stable output
- Designed with a tail button and a M button for easy operation
- Power indicators indicate the remaining battery power
- Intelligent Li-ion battery charging circuit with a USB-C charging port
- Incorporated Advanced Temperature Regulation (ATR) module (Patent No. ZL201510534543.6)
- High-performance PC housing
- Includes a stainless steel clip
- Waterproof and dustproof rating in accordance with IP67
- Impact resistant to 2 meters

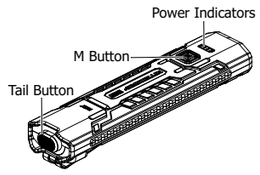
Specifications

Length: 120mm / 4.72"
Width: 31mm / 1.22"
Height: 21mm / 0.83" (Clip Included)
17mm / 0.67" (Clip Not Included)
Weight: 70g / 2.47 oz (Accessories Not Included)

Charging Function



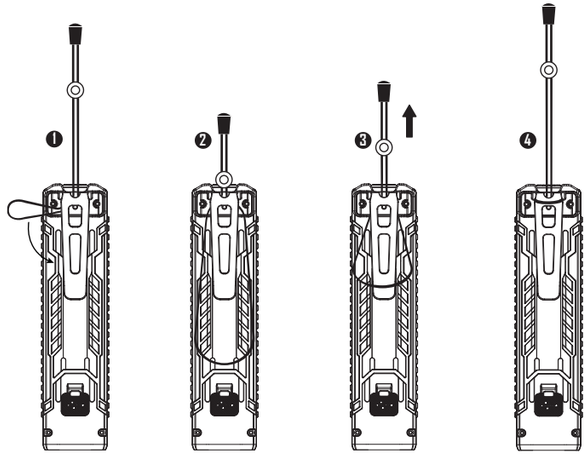
Product Overview



Accessories

Lanyard, USB-C Charging Cable

Lanyard Installation



(English)

Charging Function

The product is equipped with an intelligent charging system. Please charge the flashlight before first use.

Power Connection: As illustrated, use the USB cable to connect an external power supply (e.g. an adapter, a power bank or other charging devices) to the USB-C charging port to begin the charging process.

Charging Indication: During charging, the green power indicators will gradually transition from flashing to a steady light to display the battery level. When the battery is fully charged, the product will automatically cease the charging process and all 4 green power indicators will become solid to inform the user.

- The product operates normally during charging.
- The charging time is approx. 1 hour and 15 minutes (charged via a 5V/2A adapter).
- When fully charged, the standby time is approx. 12 months.

Tactical Momentary Illumination

When the light is off, half press and hold the Tail Button to turn it on momentarily. Release to turn it off.

On / Off

On: When the light is off, full press the Tail Button until a click is heard to turn it on.
Off: When the light is on, full press the Tail Button until a click is heard to turn it off.

Color Temperature Switching

The product offers three color temperatures: cool white light, neutral white light and warm light. The color temperature can be switched as needed. When the light is on, press and hold the M Button to cycle through the following color temperatures: Cool White Light – Neutral White Light – Warm Light. Release to confirm and memorize the selected color temperature.

Brightness Level Adjustment

When any color temperature of the light is on, short press the M Button to cycle through the following brightness levels: LOW – MID – HIGH – TURBO.

Note: The product is designed with a memory function. When reactivated, it will automatically access the previously memorized brightness level and color temperature.

ULTRALOW / STROBE / SOS Activation

- When the light is off, while pressing and holding the M Button, full press the Tail Button to turn on ULTRALOW.
- When the light is off, while pressing and holding the M Button, full press the Tail Button. Keep holding the M Button even after ULTRALOW is activated. The light will cycle through the following sequence: ULTRALOW – STROBE – SOS. Release to confirm and memorize the selected mode. Short press the M Button to switch to LOW of the current color temperature.

Note: The product is designed with a memory function. When reactivated, it will automatically access the previously memorized ULTRALOW / STROBE / SOS.

Power Indication

After the light is on, the green power indicators will display the remaining battery power and automatically go off after 3 seconds.

Low Power Indication: When the battery power is below 10%, a green power indicator will flash, while the output may dim or the flashlight may become unresponsive. Please recharge the product as soon as possible.

Status of Indicators	Power Level
4 Constant-on	75% – 100%
3 Constant-on	50% – 75%
2 Constant-on	25% – 50%
1 Constant-on	10% – 25%
1 Flashing	<10% (Please recharge the product as soon as possible)

ATR (Advanced Temperature Regulation)

The integrated ATR technology regulates the output of the product according to the working condition and ambient environment to maintain the optimal performance.

(Español)

Función de Carga

El producto está equipado con un sistema inteligente de carga. Cargar completamente antes del primer uso.

Conexión de energía
Usar un cable USB para conectar una fuente de energía externa (adaptador, power bank, etc.) al puerto USB-C para iniciar la carga.

Indicador de carga
Durante la carga, los indicadores verdes parpadearon y luego quedaron fijos. Cuando la batería esté completamente cargada, el proceso se detendrá automáticamente y los 4 indicadores quedarán encendidos.

- La linterna funciona normalmente mientras se carga
- Tiempo de carga: aprox. 1 h 15 min con adaptador 5V/2A
- Tiempo en espera totalmente cargado: aprox. 12 meses

Iluminación Momentánea Táctica

Cuando la luz está apagada, presione a la mitad y mantenga presionado el botón trasero para encender momentáneamente. Suelte para apagar.

Encendido / Apagado

Encendido: Cuando la luz está apagada, presione completamente el botón trasero hasta escuchar un clic.
Apagado: Cuando la luz está encendida, presione completamente el botón trasero hasta escuchar un clic.

Cambio de Temperatura de Color

El producto ofrece tres temperaturas de color: luz blanca fría, luz blanca neutra y luz cálida. La temperatura de color puede cambiarse según sea necesario. Cuando la luz está encendida, mantenga presionado el Botón M para ciclar a través de las siguientes temperaturas de color: Luz Blanca Fría – Luz Blanca Neutra – Luz Cálida. Suelte para confirmar y memorizar la temperatura de color seleccionada.

Ajuste de Nivel de Brillo

Con cualquier temperatura de color encendida, presione brevemente el botón M para ciclar: BAJO → MEDIO → ALTO → TURBO
Nota: Tiene función de memoria: al encender se recupera la temperatura y nivel previos.

Activación ULTRA LOW / STROBE / SOS

- Con la luz apagada, mientras mantiene presionado el botón M, presione completamente el botón trasero para activar ULTRABAJO.
- Manteniendo el botón M, la luz circulará a través de: ULTRA BAJO → ESTROBO → SOS
- Suelte para confirmar y memorizar.
- Un toque del botón M cambia a BAJO en la temperatura actual.

Nota: El producto está diseñado con una función de memoria. Cuando se reactive, accede automáticamente al ULTRA BAJO / ESTROBO / SOS memorizado previamente.

Indicador de energía

Después de que la luz se enciende, los indicadores de energía verdes mostrarán la energía restante de la batería y se apagará automáticamente después de 3 segundos.

Indicación de batería baja
Cuando la energía de la batería es inferior al 10 %, un indicador de energía verde parpadeará, mientras que la salida puede atenuarse o la linterna puede dejar de responder. Por favor, recargue el producto lo antes posible.

Indicador	Nivel de Energía
4 encendidos de forma constante	75% – 100%
3 encendidos de forma constante	50% – 75%
2 encendidos de forma constante	25% – 50%
1 encendidos de forma constante	10% – 25%
1 parpadeando	<10 % (por favor recargue el producto lo antes posible)

ATR (Regulación Avanzada de Temperatura)

La tecnología ATR integrada regula la salida del producto de acuerdo con las condiciones de trabajo y el entorno ambiental para mantener el rendimiento óptimo.

(Deutsch)

Ladefunktion

Die EDC07 ist mit einem intelligenten Ladesystem ausgestattet. Bitte laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch auf.

Stromanschluss: Wie abgebildet, schließen Sie das USB-Kabel an eine externe Stromquelle (z. B. einen Adapter, eine Powerbank oder ein anderes Ladegerät) an den USB-C-Ladeanschluss an, um den Ladevorgang zu starten.

Ladeanzeige: Während des Ladevorgangs wechseln die grünen LEDs allmählich von blinkend zu dauerhaft leuchtend, um den Ladestand anzuzeigen. Wenn der Akku vollständig geladen ist, wird der Ladevorgang automatisch beendet und alle 4 grünen LEDs leuchten dauerhaft.

- Das Produkt funktioniert während des Ladevorgangs normal.
- Die Ladezeit beträgt ca. 1 Stunde und 15 Minuten (bei Verwendung eines 5V/2A-Adapters).
- Bei voller Ladung beträgt die Standby-Zeit ca. 12 Monate.

Taktische Momentbeleuchtung

Wenn das Licht ausgeschaltet ist, drücken Sie den Heck-Schalter halb und halten Sie ihn gedrückt, um es kurzzeitig einzuschalten. Lassen Sie ihn los, um es auszuschalten.

Ein / Aus

- **EIN:** Wenn das Licht ausgeschaltet ist, drücken Sie den Heck-Schalter ganz durch, bis ein Klickgeräusch zu hören ist, um es einzuschalten.
- **AUS:** Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie den Heck-Schalter ganz durch, bis ein Klickgeräusch zu hören ist, um es auszuschalten.

Umschalten der Farbtemperatur

Das Produkt bietet drei Farbtemperaturen: Cool White, Neutral White und Warm White. Die Farbtemperatur kann nach Bedarf umgeschaltet werden.

Wenn das Licht eingeschaltet ist, halten Sie die M-Taste gedrückt, um zwischen den folgenden Farbtemperaturen zu wechseln: „Cool White" – „Neutral White" – „Warm White". Lassen Sie die Taste los, um die ausgewählte Farbtemperatur zu bestätigen und zu speichern.

Einstellung der Helligkeit

Wenn eine beliebige Farbtemperatur der Lampe eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die M-Taste, um zwischen den folgenden Helligkeitsstufen zu wechseln: „LOW" – „MID" – „HIGH" – „TURBO".

Hinweis: Das Produkt verfügt über eine Speicherfunktion. Bei erneuter Aktivierung werden automatisch die zuvor gespeicherte Helligkeitsstufe und Farbtemperatur abgerufen.

Aktivierung von ULTRALOW / STROBE / SOS

- Wenn das Licht ausgeschaltet ist, halten Sie die M-Taste gedrückt und drücken Sie gleichzeitig den Heck-Schalter vollständig, um „ULTRALOW" einzuschalten.
- Wenn das Licht ausgeschaltet ist, halten Sie die M-Taste gedrückt und drücken Sie gleichzeitig den Heck-Schalter vollständig. Halten Sie die M-Taste auch nach der Aktivierung von „ULTRALOW" gedrückt. Die Lampe durchläuft die folgende Sequenz: „ULTRALOW" – „STROBE" – „SOS". Lassen Sie die Taste los, um den ausgewählten Mode zu bestätigen und zu speichern. Drücken Sie kurz die M-Taste, um zur Stufe „LOW" der aktuellen Farbtemperatur zu wechseln.

Hinweis: Das Produkt verfügt über eine Speicherfunktion. Bei erneuter Aktivierung greift es automatisch auf die zuvor gespeicherten Stufen ULTRALOW / STROBE / SOS zu.

Restenergie-Anzeige

Nachdem das Licht eingeschaltet wurde, zeigen die grünen LEDs die verbleibende Energie an und erlöschen nach 3 Sekunden automatisch.

Anzeige für niedrigen Ladezustand: Wenn die Energie unter 10% liegt, blinkt eine grüne LED, während die Leistung nachlässt oder die Taschenlampe möglicherweise nicht mehr reagiert. Bitte laden Sie das Produkt so schnell wie möglich wieder auf.

Status der LEDs	Restenergie
4 LEDs stetig an	75% – 100%
3 LEDs stetig an	50% – 75%
2 LEDs stetig an	25% – 50%
1 LED stetig an	10% – 25%
1 LED blinkend	< 10% (Bitte laden Sie die Taschenlampe so bald wie möglich auf)

ATR (erweiterte Temperaturregulierung)

Mit dem "Advanced Temperature Regulation"-Modul (ATR) regelt die EDC07 ihre Leistung entsprechend der Arbeits- und Umgebungsbedingungen, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.

Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden.

Bitte geben Sie dieses Gerät nach Gebrauch an einer zugelassenen Sammel- oder Rücknahmestelle ab. Alternativ können Sie das Altgerät zur Entsorgung an uns zurücksenden.

(Francais)

Système de rechargement

Le produit est équipé d'un système de rechargement intelligent. Veuillez recharger la lampe torche avant la première utilisation.

Connexion à une source d'alimentation : comme illustré, utilisez le câble USB pour connecter une alimentation électrique externe (par exemple, un adaptateur, une batterie externe ou tout autre dispositif de charge) au port de charge USB-C afin de lancer le processus de charge.

Indicateur de charge : pendant le rechargement, les voyants verts passeront progressivement d'un clignotement à une lumière fixe pour indiquer le niveau de la batterie. Lorsque la batterie est complètement chargée, le produit arrête automatiquement le processus de charge et les 4 voyants verts s'allument en continu pour en informer l'utilisateur.

- Le produit fonctionne normalement pendant la charge.
- Le temps de rechargement est d'environ 1 heure et 15 minutes (chargé via un adaptateur 5V/2A).
- Lorsqu'il est complètement chargé, le temps de veille est d'environ 12 mois.

Éclairage tactique momentané

Lorsque la lampe est éteinte, appuyez à moitié sur le bouton arrière et maintenez-le enfoncé pour l'allumer momentanément. Relâchez-le pour l'éteindre.

On / Off

On : lorsque la lampe est éteinte, appuyez pleinement sur le bouton arrière jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre pour l'allumer.
Off : lorsque la lampe est allumée, appuyez pleinement sur le bouton arrière jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre pour l'éteindre.

Changement de température de couleur

Le produit dispose de trois températures de couleur : lumière blanche froide, lumière blanche neutre et lumière chaude. La température de couleur peut être modifiée selon les besoins. Lorsque la lumière est allumée, appuyez sur le bouton « M » et maintenez-le enfoncé pour passer d'une température de couleur à l'autre : lumière blanche froide – lumière blanche neutre – lumière chaude. Relâchez le bouton pour confirmer et mémoriser la température de couleur sélectionnée.

Réglage du niveau de luminosité

Lorsque la température de couleur de la lampe est activée, appuyez brièvement sur le bouton « M » pour faire défiler les niveaux de luminosité suivants : FAIBLE – MOYEN – ÉLEVÉ – TURBO.

Remarque : le produit est doté d'une fonction mémoire. Lorsqu'il est réactivé, il accède automatiquement au niveau de luminosité et à la température de couleur précédemment mémorisés.

Activation des modes ULTRALOW / STROBE / SOS

- Lorsque la lampe est éteinte, maintenez le bouton « M » enfoncé et appuyez à fond sur le bouton arrière pour activer le mode ULTRALOW.
- Lorsque la lampe est éteinte, maintenez le bouton « M » enfoncé et appuyez à fond sur le bouton arrière. Continuez à maintenir le bouton M enfoncé même après l'activation du mode ULTRALOW. La lampe passera par les modes suivants : ULTRALOW – STROBE – SOS. Relâchez pour confirmer et mémoriser le mode sélectionné. Appuyez brièvement sur le bouton « M » pour passer au mode LOW de la température de couleur actuelle.

Remarque : le produit est doté d'une fonction de mémoire. Lorsqu'il est réactivé, il accède automatiquement au mode ULTRALOW / STROBE / SOS précédemment mémorisé.

Indicateur du niveau de batterie restant

Lorsque le produit est allumé, les indicateurs d'alimentation verts affichent la charge restante de la batterie et s'éteignent automatiquement après 3 secondes.

Indicateur de batterie faible : lorsque la batterie est inférieure à 10 %, un voyant vert clignote, tandis que la puissance de sortie peut diminuer ou que la lampe torche peut ne plus répondre. Veuillez recharger le produit dès que possible.

Statut des indicateurs	Niveau de la batterie
4 Constants	75% – 100%
3 Constants	50% – 75%
2 Constants	25% – 50%
1 Constants	10% – 25%
1 Clignotant	<10% (Veuillez recharger le produit dès que possible.)

ATR (régulation avancée de la température)

La technologie ATR intégrée régule la puissance du produit en fonction des conditions de travail et de l'environnement ambiant afin de maintenir des performances optimales.

(Русский)

Зарядка
Устройство оснащено интеллектуальной схемой зарядки. Перед первым использованием не забудьте зарядить фонарь.

Подключение к источнику питания: для зарядки используйте USB-кабель, чтобы подключить внешний источник питания (например, адаптер, пауэрбанк или другое зарядное устройство) к порту USB-C. Ориентируйтесь на приведённую иллюстрацию.

Сообщение уровня заряда: во время зарядки зелёные индикаторы питания постепенно переходят от мигания к постоянному свечению, сообщая таким образом текущий уровень заряда. По достижении полного заряда подача питания прекращается автоматически. При полном заряде все 4 индикатора загораются и остаются в состоянии непрерывного свечения, информируя таким образом пользователя.

- Во время зарядки можно продолжать пользоваться устройством.
- Время зарядки составляет приблизительно 1 час 15 минут (при использовании адаптера 5 В / 2 А).
- При полном заряде время нахождения устройства в режиме ожидания составляет около 12 месяцев.

Тактическое кратковременное освещение
В выключенном состоянии наполовину зажмите и удерживайте заднюю кнопку, чтобы мгновенно активировать фонарь. Для выключения просто отпустите кнопку.

Включение / Выключение
Включение: в выключенном состоянии зажмите и удерживайте заднюю кнопку, пока не услышите звук щелчка. Устройство активировано.

Выключение: в активированном состоянии зажмите и удерживайте заднюю кнопку, пока не услышите звук щелчка. Устройство выключено.

Переключение цветовой температуры
Устройство поддерживает три цветовые температуры: холодный белый свет, нейтральный белый свет и тёплый свет. По необходимости цветовую температуру можно переключать. В активированном состоянии зажмите и удерживайте кнопку M, чтобы последовательно переключаться между цветовыми температурами в следующей последовательности: холодный белый свет – нейтральный белый свет – тёплый свет. Отпустите кнопку, чтобы выбрать и установить нужную цветовую температуру.

Регулировка уровня яркости
Во время работы любого цветового режима, кратковременно нажимайте на кнопку M, чтобы переключаться между уровнями яркости в следующей последовательности: НИЗКИЙ – СРЕДНИЙ – ВЫСОКИЙ – ТУРБО.

Примечание: Устройство оснащено функцией запоминания. При повторной активации оно автоматически выбирает установленные в последний раз уровень яркости и цветовую температуру.

Активация СВЕРХНИЗКОГО (ур. ярк.) / СТРОБОСКОП / SOS
- В выключенном состоянии, удерживая кнопку M, полностью зажмите и удерживайте заднюю кнопку, чтобы включить режим СВЕРХНИЗКОГО уровня яркости.
- В выключенном состоянии, удерживая кнопку M, полностью зажмите и удерживайте заднюю кнопку. Продолжайте удерживать кнопку M даже после активации СВЕРХНИЗКОГО уровня яркости. Фонарь будет переключаться в следующей последовательности: СВЕРХНИЗКИЙ (ур. ярк.) – СТРОБОСКОП – SOS. Отпустите кнопку, чтобы выбрать и установить режим. Кратковременное нажатие кнопки M переключает фонарь на НИЗКИЙ уровень яркости текущей цветовой температуры.

Примечание: Устройство оснащено функцией запоминания. При повторной активации оно автоматически выбирает установленный в последний раз режим СВЕРХНИЗКИЙ (ур. ярк.) / СТРОБОСКОП / SOS.

Сообщение уровня заряда
При активации фонаря зелёные индикаторы сообщают текущий уровень заряда аккумулятора и гаснут через 3 секунды.

Сообщение о низком уровне заряда: при уровне заряда ниже 10% зелёный индикатор питания начинает мигать, при этом яркость луча может снизиться, а фонарь может перестать реагировать на команды. Подключите устройство к источнику питания как можно скорее.

Состояние индикаторов	Уровень заряда
4 постоянно горят	75% – 100%
3 постоянно горят	50% – 75%
2 постоянно горят	25% – 50%
1 постоянно горит	10% – 25%
1 мигает	<10% (Подключите устройство к источнику питания как можно скорее)

ATR (усовершенствованное регулирование температуры)
Встроенная технология ATR регулирует мощность устройства в зависимости от условий работы и окружающей среды для поддержания оптимальной производительности устройства.

(Українська)

Функція заряджання
Продукт оснащений інтелектуальною системою заряджання. Будь ласка, заряджайте ліхтарик перед першим використанням.

Підключення живлення: Як показано на малюнку, використовуйте USB-кабель для підключення зовнішнього блоку живлення (наприклад, адаптера, павербанку або інших зарядних пристроїв) до зарядного порту USB-C для початку процесу заряджання.

Індикація зарядки: Під час заряджання зелені індикатори живлення поступово переходять від миготіння до постійного світіння, показуючи рівень заряду акумулятора. Коли акумулятор повністю заряджений, пристрій автоматично припиняє процес заряджання, і всі 4 зелені індикатори живлення перемикаються в режим постійного світіння, щоб повідомити про це користувача.

- Під час заряджання пристрій працює нормально.
- Час заряджання становить приблизно 1 годину 15 хвилин (заряджається через адаптер 5V/2A).
- При повному заряджанні час очікування становить приблизно 12 місяців.

Тактичне миттєве освітлення
Коли світло вимкнено, наполовину натисніть і утримуйте торцеву кнопку, щоб увімкнути світло на мить. Відпусти, щоб вимкнути його.

Увімкнення/вимкнення
Увімкнення: Коли світло вимкнене, натисніть торцеву кнопку повністю, поки не почуєте клацання для ввімкнення.
Вимкнення: Коли світло ввімкнене, натисніть торцеву кнопку повністю, поки не почуєте клацання для вимкнення.

Перемикання колірної температури
Пристрій пропонує три кольорові температури: холодне біле, нейтральне біле світло та тепле світло. Колірну температуру можна змінювати за потреби.
Коли світло увімкнене, натисніть і утримуйте кнопку M, щоб переключитися між такими кольоровими температурами: Холодне біле світло – Нейтральне біле світло – Тепле світло. Відпусти, щоб підтвердити та запам'ятати вибрану колірну температуру.

Регулювання рівня яскравості
Коли світло ввімкнено у будь-якій колірній температурі, коротко натисніть кнопку M, щоб переключитися між рівнями яскравості в такій послідовності: НИЗЬКИЙ – СЕРЕДНІЙ – ВИСОКИЙ – ТУРБО.

Примітка: Пристрій розроблений із функцією пам'яті. Після повторної активації він автоматично отримає доступ до раніше запам'ятованого рівня яскравості та колірної температури.

MINIMALNY / STROBE / SOS
- Коли світло вимкнене, натисніть і утримуйте кнопку M, а потім натисніть торцеву кнопку, щоб увімкнути режим ULTRALOW.
- Коли світло вимкнене, натисніть і утримуйте кнопку M, а потім натисніть торцеву кнопку. Продовжуйте утримувати кнопку M навіть після активації режиму MINIMALNY. Яскравість буде змінюватися в такій послідовності: MINIMALNY – STROBE – SOS. Відпустіть кнопку, щоб підтвердити та запам'ятати вибраний режим. Коротко натисніть кнопку M, щоб перейти до режиму NIZKY поточної колірної температури.

Примітка: пристрій оснащений функцією пам'яті. При повторному ввімкненні він автоматично перейде до раніше збереженого режиму MINIMALNY / STROBE / SOS.

Індикація рівня заряду
Після увімкнення зеленого індикатора живлення відображається залишок заряду батареї і автоматично вимикаються через 3 секунди.

Індикатор низької потужності: Коли заряд батареї нижче 10%, миготить зелений індикатор живлення, а світло може тьмянішати або ліхтар перестає реагувати на натискання кнопок. Будь ласка, якнайшвидше заряджайте продукт.

Стан індикаторів	Рівень потужності
4 Постійне світіння	75% – 100%
3 Постійне світіння	50% – 75%
2 Постійне світіння	25% – 50%
1 Постійне світіння	10% – 25%
1 Миготіння	<10% (Будь ласка, якнайшвидше зарядіть пристрій)

ATR (Розширене регулювання температури)
Інтегрована технологія ATR регулює вихідну потужність відповідно до робочих умов і навколишнього середовища для підтримки оптимальної продуктивності.

(Italiano)

Funzione di ricarica
Il prodotto è dotato di un sistema di ricarica intelligente. Si prega di ricaricare la torcia prima del primo utilizzo.

Collegamento all'alimentazione: come illustrato, utilizzare il cavo USB per collegare un alimentatore esterno (ad esempio un adattatore, un power bank o altri dispositivi di ricarica) alla porta di ricarica USB-C per avviare il processo di ricarica.

Indicatore di carica: durante la ricarica, gli indicatori di alimentazione verdi passeranno gradualmente da lampeggianti a fiamma fissa per visualizzare il livello della batteria. Quando la batteria è completamente carica, il prodotto interromperà automaticamente il processo di ricarica e tutti e 4 gli indicatori di alimentazione verdi diventeranno fissi per informare l'utente.

- Il prodotto funziona normalmente durante la ricarica.
- Il tempo di ricarica è di circa 1 ora e 15 minuti (con un adattatore da 5 V/2 A).
- Quando è completamente carico, il tempo di standby è di circa 12 mesi.

Illuminazione tattica momentanea
Quando la luce è spenta, premere a metà e tenere premuto il pulsante posteriore per accenderla momentaneamente. Rilasciare per spegnerla.

Accensione e Spegnimento
Accensione: quando la luce è spenta, premere completamente il pulsante posteriore fino a sentire un clic per accenderla.
Spegnimento: quando la luce è accesa, premere completamente il pulsante posteriore fino a sentire un clic per spegnerla.

Commutazione della temperatura di colore
Il prodotto offre tre temperature di colore: luce bianca fredda, luce bianca neutra e luce calda. La temperatura di colore può essere cambiata in base alle esigenze.
Quando la luce è accesa, tenere premuto il pulsante M per scorrere le seguenti temperature di colore: Luce bianca fredda - Luce bianca neutra - Luce calda. Rilasciare per confermare e memorizzare la temperatura di colore selezionata.

Regolazione del livello di luminosità
Quando è attiva una qualsiasi temperatura di colore della luce, premere brevemente il pulsante M per scorrere i seguenti livelli di luminosità: BASSA – MEDIA – ALTA – TURBO.

Nota: il prodotto è dotato di una funzione di memoria. Quando viene riattivato, accede automaticamente al livello di luminosità e alla temperatura di colore precedentemente memorizzati.

Attivazione ULTRALOW / STROBO / SOS
- Quando la luce è spenta, mentre si tiene premuto il pulsante M, premere completamente il pulsante posteriore per attivare ULTRALOW.
- Quando la luce è spenta, mentre si tiene premuto il pulsante M, premere completamente il pulsante Tail. Continuare a tenere premuto il pulsante M anche dopo l'attivazione dell' e ULTRALOW. La luce passerà attraverso la seguente sequenza: ULTRALOW – STROBO – SOS. Rilasciare per confermare e memorizzare la modalità selezionata. Premere brevemente il pulsante M per passare a LOW della temperatura di colore corrente.

Nota: il prodotto è dotato di una funzione di memoria. Quando viene riattivato, accede automaticamente alle modalità ULTRALOW / STROBO / SOS precedentemente memorizzate.

Indicatore di alimentazione
Dopo l'accensione della luce, gli indicatori di alimentazione verdi mostreranno la carica residua della batteria e si spegneranno automaticamente dopo 3 secondi.

Indicatore di batteria scarica: quando la carica della batteria è inferiore al 10%, un indicatore di alimentazione verde lampeggerà, mentre l'emissione luminosa potrebbe attenuarsi o la torcia potrebbe non rispondere. Ricaricare il prodotto il prima possibile.

Stato degli indicatori	Livello di alimentazione
4 Costanti	75% – 100
3 Costanti	50% – 75%
2 Costanti	25% – 50%
1 Costante	10% – 25%
1 Lampeggiante	<10% (ricaricare il prodotto il prima possibile)

ATR (Regolazione avanzata della temperatura)
La tecnologia ATR integrata regola la potenza del prodotto in base alle condizioni di lavoro e all'ambiente circostante per mantenere prestazioni ottimali.

(Ελληνικά)

Λειτουργία φόρτισης
Το προϊόν είναι εξοπλισμένο με ένα έξυπνο σύστημα φόρτισης. Φορτίστε τον φακό πριν από την πρώτη χρήση.

Σύνδεση τροφοδοσίας: Όπως φαίνεται στην εικόνα, χρησιμοποιήστε το καλώδιο USB για να συνδέσετε μια εξωτερική πηγή τροφοδοσίας (π.χ. έναν προσαρμογέα, μια τράπεζα ενέργειας ή άλλες συσκευές φόρτισης) στη θύρα φόρτισης USB-C για να ξεκινήσει η διαδικασία φόρτισης.

Ένδειξη φόρτισης: Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, οι πράσινες ενδείξεις τροφοδοσίας θα μεταβαίνουν σταδιακά από αναβόσβημα σε σταθερό φωτισμό για να εμφανίσουν το επίπεδο της μπαταρίας. Όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, το προϊόν θα σταματήσει αυτόματα τη διαδικασία φόρτισης και οι 4 πράσινες ενδείξεις τροφοδοσίας θα ανάψουν σταθερά για να ενημερώσουν τον χρήστη.

- Το προϊόν λειτουργεί κανονικά κατά τη διάρκεια της φόρτισης.
- Ο χρόνος φόρτισης είναι περίπου 1 ώρα και 15 λεπτά (φόρτιση μέσω προσαρμογέα 5V/2A).
- Όταν είναι πλήρως φορτισμένος, ο χρόνος αναμονής είναι περίπου 12 μήνες.

Επιχειρησιακός στιγμιαίος φωτισμός
Όταν ο φακός είναι απενεργοποιημένος, πατήστε το κουμπί της ουράς έως το μέσον της διαδρομής του και κρατήστε το πατημένο για στιγμιαίο φωτισμό. Αφήστε το κουμπί για να απενεργοποιήσετε τον φακό.

Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση
Ενεργοποίηση: Όταν ο φακός είναι απενεργοποιημένος, πατήστε πλήρως το κουμπί ουράς μέχρι να ακούσετε ένα κλικ για να τον ενεργοποιήσετε.
Απενεργοποίηση: Όταν ο φακός είναι ενεργοποιημένος, πατήστε πλήρως το κουμπί ουράς μέχρι να ακούσετε ένα κλικ για να τον απενεργοποιήσετε.

Εναλλαγή θερμοκρασίας χρώματος
Το προϊόν προσφέρει τρεις θερμοκρασίες χρώματος: ψυχρό λευκό φως, ουδέτερο λευκό φως και θερμό φως. Η θερμοκρασία χρώματος μπορεί να αλλάξει ανάλογα με τις ανάγκες.
Όταν το φως είναι αναμμένο, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί M για να περιηγηθείτε στις ακόλουθες θερμοκρασίες χρώματος: Ψυχρό λευκό φως – Ουδέτερο λευκό φως – Θερμό φως. Αφήστε το για να επιβεβαιώσετε και να απομνημονεύσετε την επιλεγμένη θερμοκρασία χρώματος.

Ρύθμιση επιπέδου φωτεινότητας
Όταν οποιαδήποτε θερμοκρασία χρώματος του φωτός είναι ενεργοποιημένη, πατήστε σύντομα το κουμπί M για να περιηγηθείτε στα ακόλουθα επίπεδα φωτεινότητας: ΧΑΜΗΛΟ – ΜΕΣΑΙΟ – ΥΨΗΛΟ – TURBO.

Σημείωση: Το προϊόν έχει σχεδιαστεί με λειτουργία μνήμης. Όταν ενεργοποιηθεί ξανά, θα προσαρμόσει αυτόματα το προηγούμενος αποθηκευμένο επίπεδο φωτεινότητας και θερμοκρασία χρώματος.

Ενεργοποίηση ULTRALOW / STROBE / SOS
- Όταν ο φακός είναι απενεργοποιημένος, ενώ κρατάτε πατημένο το κουμπί M, πατήστε πλήρως το κουμπί ουράς για να ενεργοποιήσετε τον ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΟ φωτισμό.
- Όταν ο φακός είναι απενεργοποιημένος, ενώ κρατάτε πατημένο το κουμπί M, πατήστε πλήρως το κουμπί ουράς. Συνεχίστε να κρατάτε πατημένο το κουμπί M ακόμα και μετά την ενεργοποίηση του ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΟΥ φωτισμού. Το φως θα αλλάξει με την ακόλουθη σειρά: ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΟ – STROBE – SOS. Αφήστε το κουμπί για να επιβεβαιώσετε και να απομνημονεύσετε την επιλεγμένη λειτουργία. Πατήστε σύντομα το κουμπί M για να μεταβείτε στη λειτουργία ΧΑΜΗΛΟΥ φωτισμού της τρέχουσας θερμοκρασίας χρώματος.

Σημείωση: Το προϊόν έχει σχεδιαστεί με λειτουργία μνήμης. Όταν ενεργοποιηθεί ξανά, θα προσπελάσει αυτόματα τις προηγούμενες ρυθμίσεις ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΟ / STROBE / SOS.

Ένδειξη ισχύος
Αφού ενεργοποιηθεί ο φακός, οι πράσινες ενδείξεις ισχύος θα εμφανίσουν την υπολειπόμενη ισχύ της μπαταρίας και θα σβήσουν αυτόματα μετά από 3 δευτερόλεπτα.

Ένδειξη χαμηλής ισχύος: Όταν η ισχύς της μπαταρίας είναι κάτω από 10%, μια πράσινη ένδειξη ισχύος θα αναβοσβήνει, ενώ η φωτεινότητα μπορεί να εξασθενίσει ή ο φακός μπορεί να μην ανταποκρίνεται. Φορτίστε το προϊόν το συντομότερο δυνατό.

Κατάσταση Ενδείξεων	Επίπεδο Ενέργειας
4 Σταθερά αναμμένες	75% – 100%
3 Σταθερά αναμμένες	50% – 75%
2 Σταθερά αναμμένες	25% – 50%
1 Σταθερά αναμμένη	10% – 25%
1 που Αναβοσβήνει	<10% (Παρακαλούμε επαναφορτίστε το προϊόν το συντομότερο δυνατόν)

ATR (Προηγμένη ρύθμιση θερμοκρασίας)
Η ενσωματωμένη τεχνολογία ATR ρυθμίζει την απόδοση του προϊόντος ανάλογα με τις συνθήκες λειτουργίας και το περιβάλλον, ώστε να διατηρείται η βέλτιστη απόδοση.

(Polski)

Funkcja ładowania
Produkt wyposażony jest w inteligentny system ładowania. Należy naładować latarkę przed pierwszym użyciem.

Proces ładowania: Zgodnie z ilustracją, podłącz kabel USB-C do portu ładowania i zewnętrznego źródła zasilania (zasilacz, powerbank itp.) aby rozpocząć proces ładowania.

Wskaźniki zasilania: Podczas ładowania wskaźniki zasilania przechodzą od migania do światła ciągłego. Po pełnym naładowaniu proces zostanie automatycznie zakończony i wszystkie wskaźniki będą zapalone na zielono.

- Latarka działa normalnie podczas ładowania.
- Czas ładowania: ok. 1 godziny 15 minut (5 V / 2 A).
- Po pełnym naładowaniu czas czuwania wynosi ok. 12 miesięcy.

Tymczasowe oświetlenie taktyczne
Gdy latarka jest wyłączona, naciśnij do połowy przycisk tylny i przytrzymaj go aby włączyć tymczasowe oświetlenie taktyczne. Zwolnij przycisk, aby wyłączyć latarkę.

Włączanie / Wyłączanie
Włączanie: Gdy latarka jest wyłączona, wciśnij do końca przycisk tylny aż usłyszysz kliknięcie.
Wyłączanie: Gdy latarka jest włączona, wciśnij do końca przycisk tylny aż usłyszysz kliknięcie.

Zmiana temperatury barwowej
Latarka oferuje trzy temperatury barwowe: światło zimne, neutralne i ciepłe, które można zmieniać w razie potrzeb. Gdy latarka jest włączona, naciśnij i przytrzymaj przycisk M, aby przełączać się pomiędzy: światło zimne → neutralne → ciepłe. Zwolnij przycisk aby zapamiętać wybraną temperaturę.

Regulacja poziomu jasności
Gdy dowolna temperatura barwowa jest włączona, naciśnij krótko przycisk M, aby przełączać się między poziomami: LOW – MID – HIGH – TURBO.

Uwaga: Latarka posiada funkcję pamięci: po ponownym uruchomieniu zapamięta wybrany poprzednio poziom jasności i temperaturę barwową.

Aktywacja trybów ULTRALOW / STROBE / SOS
- Gdy latarka jest wyłączona, naciśnij i przytrzymaj przycisk M oraz wciśnij do końca przycisk tylny aby uruchomić tryb ULTRALOW.
- Gdy latarka jest wyłączona, naciśnij i przytrzymaj przycisk M oraz wciśnij do końca przycisk tylny. Przytrzymaj przycisk M nawet po uruchomieniu trybu ULTRALOW. Latarka zacznie się przełączać między trybami: ULTRALOW – STROBE – SOS. Zwolnij przycisk aby zapamiętać wybrany tryb. Krótko naciśnij przycisk M, aby wrócić do trybu LOW.

Uwaga: Latarka posiada funkcję pamięci: po ponownym uruchomieniu zapamięta wybrany poprzednio tryb ULTRALOW / STROBE / SOS.

Wskaźniki zasilania
Po włączeniu zielone wskaźniki wyświetlają poziom baterii i gasną po 3 sekundach.

Niski poziom energii: Gdy poziom baterii spadnie poniżej 10%, wskaźnik zacznie migać. Jasność może się zmniejszyć lub urządzenie może przestać reagować.

Status wskaźników	Poziom energii
4 świecące	75% – 100%
3 świecące	50% – 75%
2 świecące	25% – 50%
1 świecący	10% – 25%
1 migający	<10% (jak najszybciej naładuj latarkę)

ATR (Advanced Temperature Regulation)
Technologia ATR automatycznie reguluje moc latarki w zależności od temperatury i warunków otoczenia, zapewniając optymalną wydajność.

(简体中文)

充电
EDC07 自带智能充电功能，初次使用前，请先对手电进行充电。

连接电源： 如图所示，把 USB 充电线一端连接至本品充电接口，另一端接上电源（适配器、移动电源或其他充电设备）即可进行充电。

充电提示： 当本品处于正常充电状态时，绿色电量指示灯会闪烁提示用户；当充满电时，手电将自动停止充电，且电量指示灯长亮提示用户。

- 充电时，可正常使用本品。
- 充电时间约为 1 小时 15 分钟（5V/2A 适配器）。
- 满电时，待机时间约为 1 年。

战术点亮
关闭状态下，轻长按尾部开关，手电开启，松手手电熄灭。

开启 / 关闭
开启： 关闭状态下，重按尾部开关，直到有“嗒”的一声后松手，手电开启。

关闭： 开启状态下，重按尾部开关，直到有“嗒”的一声后松手，手电关闭。

色温切换
本品设有冷白光 / 中白光 / 黄光三色温，用户可对色温进行切换选择。
开启状态下，长按 M 按键，手电将在“冷白光 - 中白光 - 黄光”之间循环切换，松手即选定并记忆该色温。

亮度调节
在任意色温开启状态下，每短按一下 M 按键，即可在“低亮挡 - 中亮挡 - 高亮挡 - 极亮挡”四挡亮度之间循环切换。

注： 本品设有记忆功能，再次开启时会自动进入记忆的挡位及色温。

开启节能挡 / 爆闪 /SOS
- 关闭状态下，按住 M 按键不松手，同时重按尾部开关，开启节能挡。
- 关闭状态下，按住 M 按键不松手，同时重按尾部开关，开启节能挡后仍保持按住 M 按键，手电将会“节能挡 - 爆闪 -SOS”之间循环切换，松手即选定并记忆。短按 M 按键，自动切换至该色温的低亮挡。

注： 本品设有记忆功能，在开启节能挡 / 爆闪 /SOS 状态下关闭，再次开启手电时会自动进入记忆的节能挡 / 爆闪 /SOS。

电量提示
手电开启状态后，电量指示灯亮起提示电池剩余电量，3 秒后自动熄灭。

低电量提示： 当手电电量＜ 10% 时，手电将会单颗绿色电量指示灯闪烁提示，并出现亮度变暗或者无法调光的情况。此时，应尽快对手电进行充电。

指示灯	剩余电量
4 颗亮起	75%-100%
3 颗亮起	50%-75%
2 颗亮起	25%-50%
1 颗亮起	10%-25%
1 颗闪烁	＜ 10%，请及时进行充电

ATR 温控模块
EDC07 内置温控模块，根据工作状态和外界温度自动调节亮度输出以达到最佳工作状态。

保固
NITECORE® 产品拥有售后保固服务。在购买本产品的 15 天内，如果有任何质量问题均可向经销商要求免费更换。在购买本产品的 24 个月内享受免费保固服务。在超过 24 个月内免费保固期后，本产品享有终身有限度保固服务，如需要更换重要部件则需收取成本费用。
本保固规则不适用于以下情况：
1. 人为破坏，拆解，改装本产品。
2. 错误操作导致产品损坏。
如对奈特科尔产品有任何疑问，欢迎联系当地的代理商或发邮件到 4008869828@nitecore.cn

Thanks for purchasing NITECORE!

NITECORE®
KEEP INNOVATING

IMPORTANT SAFETY WARNING

- **Thanks for purchasing NITECORE!**
- **This manual contains important safety information. Please keep it for future reference.**
- **In case of updates, please refer to the latest version available on the official website.**



SYSMAX Innovations Co., Ltd.

TEL: +86-20-83862000
FAX: +86-20-83882723
E-mail: info@nitecore.com
Web: www.nitecore.com
Address: Unit 6355, 5/F, No.1021 Gaopu Road, Tianhe District, Guangzhou, 510653 Guangdong, China

Made in China
010626

Please find us on facebook : NITECORE Flashlight

(English)

Warning

1. This product is intended for use by adults aged 18 and over. Please keep this product out of reach of children.
2. This product may contain small assembly parts. To minimize the risk of choking or suffocation, please ensure it is kept out of reach of children and pets.
3. CAUTION! Possible dangerous radiation! DO NOT stare directly into the light/laser beam or shine the light directly into the eyes or any reflective surfaces!
4. To prevent accidental activation, do not store the product in confined spaces, such as pockets or backpacks, where objects may press or push the button or switch. Make sure the button or switch will not be accidentally pressed or pushed during transportation or carrying.
5. When the product is placed in an enclosed or flammable environment such as a pocket or backpack, or when it is left unused for an extended period, please turn off the product and take the following measures to avoid accidental activation, dangers caused by excessive heat, or damage from battery leakage: activate the lockout mode, loosen the battery cap, or remove the battery.
6. The product will generate massive heat during prolonged operation. Please exercise caution during use. It is recommended not to use high brightness levels for extended periods to prevent burns and product damage.
7. DO NOT cover or place objects near the head of the product, as this may cause damage to the product or accidents due to high temperatures.
8. DO NOT use the product to illuminate flammable or explosive materials, as the high heat may lead to combustion or explosion.
9. Please use the product in a standard manner to avoid accidents in the event of product failure.
10. DO NOT submerge the product into any liquid when it is hot. Doing so may cause irreparable damage to the light due to the difference of air pressure inside and outside.
11. DO NOT expose the product to temperatures above 60°C (140°F) for a prolonged time, as this poses a risk of battery explosion or combustion.
12. Please recharge the product or battery every 6 months when left unused for a prolonged time.
13. DO NOT disassemble or modify this product as doing so will cause damage to it and render the product warranty invalid. Please refer to the warranty section in the user manual for complete warranty information.

Battery Safety

Improper use of the battery or device with built-in Li-ion battery may result in severe device/battery damage or safety hazards such as combustion or explosion. DO NOT use damaged device/battery. DO NOT disassemble, puncture, cut, crush, or incinerate the device/battery, or short-circuit the battery. DO NOT use a battery if its discharge current does not match the device. DO NOT mix the batteries of different brands or types. If any leakage, abnormal odor, or deformation is noticed, stop using the device/battery immediately and dispose of it properly. Dispose of the device/battery in accordance with applicable local laws and regulations.

(Deutsch)

Warnung

1. Dieses Produkt ist für den Gebrauch durch Erwachsene ab 18 Jahren bestimmt. Bitte bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
2. Dieses Produkt kann kleine Montageteile enthalten. Um die Gefahr des Verschluckens oder Erstickens zu minimieren, stellen Sie bitte sicher, dass es außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahrt wird.
3. VORSICHT! Mögliche gefährliche Strahlung! Blicken Sie NICHT direkt in den Licht-/Laserstrahl und leuchten Sie nicht direkt in die Augen oder auf reflektierende Oberflächen!
4. Um ein unbeabsichtigtes Einschalten zu verhindern, bewahren Sie das Produkt nicht in engen Räumen wie Taschen oder Rucksäcken zusammen mit Gegenständen auf, die den Knopf oder Schalter drücken oder betätigen könnten. Stellen Sie sicher, dass der Knopf oder Schalter während des Transports oder Tragens nicht versehentlich gedrückt oder betätigt wird.
5. Wenn das Produkt in einer geschlossenen oder entflammbaren Umgebung, wie z. B. einer Tasche oder einem Rucksack, aufbewahrt wird, oder wenn es längere Zeit nicht benutzt wird, schalten Sie das Produkt bitte aus und ergreifen Sie die folgenden Maßnahmen, um eine versehentliche Aktivierung, Gefahren durch übermäßige Hitze oder Schäden durch auslaufende Batterien/Akkus zu vermeiden: Aktivieren Sie den Sperr-Mode, lösen Sie den Batteriedeckel oder entfernen Sie die Batterie/den Akku.
6. Das Produkt erzeugt bei längerem Betrieb große Hitze. Bitte seien Sie bei der Verwendung vorsichtig. Es wird empfohlen, hohe Helligkeitsstufen nicht über längere Zeit zu verwenden, um Verbrennungen und Produktschäden zu vermeiden.
7. Decken Sie den Kopf des Geräts NICHT ab und platzieren Sie keine Gegenstände in der Nähe des Geräts, da dies zu Schäden am Gerät oder Unfällen aufgrund der hohen Temperaturen führen kann.
8. Verwenden Sie das Produkt NICHT zur Beleuchtung von brennbaren oder explosiven Materialien, da die hohe Hitze zu Verbrennungen oder Explosionen führen kann.
9. Bitte verwenden Sie das Produkt auf normale Weise, um Unfälle im Falle eines Produktausfalls zu vermeiden.
10. Tauchen Sie das Produkt NICHT in Flüssigkeiten ein, wenn es heiß ist. Andernfalls kann die Lampe aufgrund des Luftdruckunterschieds zwischen dem inneren des Gehäuses und außen irreparabel beschädigt werden.
11. Setzen Sie das Produkt NICHT über einen längeren Zeitraum Temperaturen über 60°C aus, da sonst die Gefahr einer Explosion oder Verbrennung der Batterie/des Akkus besteht.
12. Bitte laden Sie das Produkt oder den Akku alle 6 Monate auf, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.
13. Nehmen Sie dieses Produkt NICHT auseinander und modifizieren Sie es nicht, da es sonst beschädigt wird und die Produktgarantie erlischt. Vollständige Informationen zur Garantie finden Sie im Abschnitt „Garantiebedingungen" in der Bedienungsanleitung.

Batteriesicherheit

Die unsachgemäße Verwendung des Akkus oder des Geräts mit eingebautem Li-Ionen-Akku kann zu schweren Schäden am Gerät/Akku oder zu Sicherheitsrisiken wie Verbrennung oder Explosion führen. Verwenden Sie KEINE beschädigten Geräte/Batterien/Akkus. Zerlegen, durchstechen, zerschneiden, zerquetschen oder verbrennen Sie das Gerät/die Batterie/den Akku NICHT, und schließen Sie ihn nicht kurz. Verwenden Sie KEINE Batterie/Akku, deren Entladestrom nicht für das Gerät geeignet ist. Mischen Sie KEINE Batterien/Akkus verschiedener Marken oder Typen. Wenn Sie ein Auslaufen, einen ungewöhnlichen Geruch oder eine Verformung feststellen, stellen Sie die Verwendung des Geräts/der Batterie/des Akkus sofort ein und entsorgen Sie es/sie ordnungsgemäß. Entsorgen Sie das Gerät/die Batterie/den Akku gemäß den geltenden örtlichen Gesetzen und Vorschriften.

Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden.

Bitte geben Sie dieses Gerät nach Gebrauch an einer zugelassenen Sammel- oder Rücknahmestelle ab. Alternativ können Sie das Altgerät zur Entsorgung an uns zurücksenden.

(Francais)

Avertissement

1. Ce produit est destiné à être utilisé par des adultes âgés de 18 ans et plus. Veuillez garder ce produit hors de portée des enfants.
2. Ce produit peut contenir de petites pièces d'assemblage. Pour minimiser le risque d'étouffement ou de suffocation, veillez à ce qu'il soit tenu hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
3. ATTENTION ! Risque de rayonnements dangereux ! NE REGARDEZ PAS directement le faisceau lumineux/laser et n'envoyez pas la lumière directement dans les yeux ou sur des surfaces réfléchissantes !
4. Pour éviter toute activation accidentelle, ne rangez pas le produit dans des espaces confinés tels que des poches ou des sacs à dos avec des objets susceptibles d'appuyer sur le bouton ou l'interrupteur. Assurez-vous que le bouton ou l'interrupteur ne puisse pas être actionné accidentellement pendant le transport ou le port.
5. Lorsque le produit est placé dans un environnement clos ou inflammable, tel qu'une poche ou un sac à dos, ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée, veuillez éteindre le produit et prendre les mesures suivantes pour éviter une activation accidentelle, des dangers causés par une chaleur excessive ou des dommages dus à une fuite de la batterie : activer le mode de verrouillage, desserrer le capuchon de la batterie ou retirer la batterie.
6. Le produit génère une chaleur importante en cas de fonctionnement prolongé. Veuillez faire preuve de prudence pendant l'utilisation. Il est recommandé de ne pas utiliser des niveaux de luminosité élevés pendant des périodes prolongées afin d'éviter les brûlures et les dommages au produit.
7. NE PAS couvrir ou placer des objets près de la tête du produit, car cela pourrait endommager le produit ou provoquer des accidents dus à des températures élevées.
8. NE PAS utiliser le produit pour éclairer des matériaux inflammables ou explosifs, car la chaleur élevée peut entraîner une combustion ou une explosion.
9. Veuillez utiliser le produit de manière appropriée afin d'éviter tout accident en cas de défaillance du produit.
10. NE PAS immerger le produit dans un liquide lorsqu'il est chaud. La différence de pression de l'air à l'intérieur et à l'extérieur de l'appareil pourrait l'endommager de manière irréparable.
11. N'exposez PAS le produit à des températures supérieures à 60°C (140°F) pendant une période prolongée, car cela présente un risque d'explosion ou de combustion de la batterie.
12. Veuillez recharger le produit ou la batterie tous les 6 mois si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.
13. NE PAS démonter ou modifier ce produit, car cela l'endommagerait et annulerait la garantie du produit. Veuillez vous référer à la section garantie du manuel d'utilisation pour des informations complètes sur la garantie.

Sécurité de la batterie

Une utilisation inappropriée de la batterie ou de l'appareil équipé d'une batterie Li-ion intégrée peut endommager gravement l'appareil/la batterie ou présenter des risques pour la sécurité, tels que la combustion ou l'explosion. N'utilisez PAS un appareil/une batterie endommagé(e). NE PAS démonter, percer, couper, écraser ou incinérer l'appareil/la batterie, ni court-circuiter la batterie. NE PAS utiliser une pile dont le courant de décharge ne correspond pas à celui de l'appareil. NE PAS mélanger des piles de marques ou de types différents. En cas de fuite, d'odeur anormale ou de déformation, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil/la batterie et jetez le(la) correctement. Jetez l'appareil/la batterie conformément aux lois et réglementations locales en vigueur.

(Русский)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Данное изделие предназначено для использования взрослыми от 18 лет. Храните изделие в недоступном для детей месте.
2. Изделие может содержать мелкие детали. Во избежание риска удушья или проглатывания храните в недоступном для детей и домашних животных месте.
3. ВНИМАНИЕ! Возможно опасное излучение! НЕ смотрите непосредственно в световой или лазерный луч и НЕ направляйте свет в глаза или на отражающие поверхности!
4. Во избежание случайного включения не храните изделие в ограниченном пространстве, например в карманах или рюкзаках, вместе с предметами, которые могут нажать на кнопку или переключатель. Убедитесь, что кнопка или переключатель не могут быть случайно нажаты во время транспортировки или переноски.
5. При размещении изделия в замкнутом пространстве (карман, рюкзак), рядом с горючими материалами или при длительном хранении отключите изделие, активируйте режим блокировки, ослабьте крышку батарейного отсека ИЛИ извлеките батарею. Это предотвратит случайную активацию, перегрев или повреждение от протечки батареи.
6. При длительной работе изделие сильно нагревается. Соблюдайте осторожность. Не рекомендуется продолжительное использование на максимальной яркости во избежание ожогов и повреждения изделия.
7. НЕ накрывайте изделие и НЕ размещайте предметы вблизи его головной части – это может привести к повреждению или возгоранию из-за высокой температуры.
8. НЕ используйте изделие для подсветки легковоспламеняющихся или взрывоопасных материалов – высокая температура может вызвать возгорание или взрыв.
9. Используйте изделие строго по назначению во избежание аварийных ситуаций при его неисправности.
10. НЕ погружайте разогретое изделие в жидкости! Резкий перепад давления внутри/снаружи корпуса может вызвать необратимые повреждения.
11. НЕ подвергайте изделие длительному воздействию температур выше 60°C (140°F) – это создает риск взрыва или возгорания батареи.
12. При длительном хранении подзаряжайте изделие или батарею каждые 6 месяцев.
13. НЕ разбирайте и НЕ модифицируйте изделие – это приведет к его повреждению и аннулирует гарантию. Полные условия гарантии см. в разделе «Гарантия» руководства пользователя.

Безопасность при работе с батареями

Неправильное использование батареи или устройства со встроенным литий-ионным аккумулятором может привести к серьезному повреждению устройства/батареи или опасным ситуациям (возгорание, взрыв). НЕ используйте поврежденное устройство/батарею. НЕ разбирайте, не прокалывайте, не режьте, не давите, не сжигайте устройство/батарею и не создавайте короткого замыкания. НЕ используйте батарею, если ее ток разряда не соответствует устройству. НЕ смешивайте батареи разных брендов или типов. При обнаружении протечки, постороннего запаха или деформации немедленно прекратите использование и утилизируйте устройство/батарею надлежащим образом. Утилизируйте устройство/батарею в соответствии с местными нормативными актами.

(日本語)

注意事項

1. 本製品は 18 歳以上の方の使用を想定しています。お子さまの手の届かない場所に保管してください。
2. 小さな部品が含まれているため、誤飲や窒息の危険があります。お子さまやペットの手の届かない場所に保管してください。
3. 注意！ライトは強烈に光ります。光やを直接見たり、目や反射面に照射したりしないでください。
4. 誤作動を防ぐため、ポケットやバックパックなどの狭い場所に、本体のボタンやスイッチを押す可能性のある物と一緒に収納しないでください。持ち運びや輸送中に、ボタンやスイッチが誤って押されないようにしてください。
5. ポケットやバックパックなどの密閉空間や可燃性のある環境に本製品を入れる場合、または長期間使用しない場合は、誤作動や過熱による危険、電池の液漏れによる損傷を防ぐため、製品の電源を切った上で以下の対策を行ってください：ロックアウトモードを有効にする、バッテリーキャップを緩める、またはバッテリーを取り外す。
6. 長時間使用すると本体が高温になることがあります。やけどや製品の損傷を防ぐため、高輝度での長時間使用は避けてください。
7. ヘッド部分を覆ったり、物を近づけたりしないでください。高温により事故や故障の原因になります。
8. 可燃物や爆発物への照射は行わないでください。高温によって発火・破裂する危険があります。
9. 製品に万が一不具合が発生した際の事故を防ぐため、必ず正しい方法で使用してください。
10. 本製品が熱を持っている状態で液体に浸さないでください。内外の気圧差によりライトに修復不可能な損傷を与えるおそれがあります。
11. 電池が破裂、燃焼する恐れがありますので、60°C以上の場所に長時間おかないでください。
12. 長期間使用しない場合は、6 か月に一度は充電してください。
13. 故障の原因となるため、製品を分解・改造しないでください。された場合は保証が適用されません。詳しくはユーザーマニュアルの保証サービス部分をお読みください。

電池を安全に使用するために

リチウムイオン充電池およびリチウムイオン電池を内蔵した製品の不適切な使用は、電池が大きく損傷したり、燃焼や爆発などの安全上の問題を引き起こしたりする可能性があります。電池または製品が損傷している場合は使用しないでください。電池または製品を分解したり、穴を開けたり、切断したり、押しつぶしたり、焼却したり、短絡させたりしないでください。電流が製品に合わない電池を使用しないでください。異なるブランドの電池を一緒に使用しないでください。万一、液漏れや異臭がした場合は、直ちに電池または製品の使用を中止してください。電池または製品は、該当する地域の法令に従って廃棄してください。

(Italiano)

Avvertenze

1. Questo prodotto è destinato all'uso da parte di adulti di età superiore ai 18 anni. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
2. Questo prodotto può contenere piccole parti di assemblaggio. Per ridurre al minimo il rischio di soffocamento, assicurarsi che sia tenuto fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
3. ATTENZIONE! Possibili radiazioni pericolose! NON fissare direttamente il fascio di luce/laser e non puntare la luce direttamente sugli occhi o su superfici riflettenti!
4. Per evitare l'attivazione accidentale, non conservare il prodotto in spazi ristretti come tasche o zaini insieme a oggetti che possano premere il pulsante o l'interruttore. Assicurarsi che il pulsante o l'interruttore non venga premuto accidentalmente durante il trasporto o il trasporto a mano.
5. Quando il prodotto viene collocato in un ambiente chiuso o infiammabile, come una tasca o uno zaino o quando viene lasciato inutilizzato per un periodo prolungato, spegnerlo e adottare le seguenti misure per evitare l'attivazione accidentale, i pericoli causati dal calore eccessivo o i danni dovuti alla perdita della batteria: attivare la modalità di blocco, allentare il tappo della batteria o rimuovere la batteria.
6. Il prodotto genera un forte calore durante il funzionamento prolungato. Si prega di prestare attenzione durante l'uso. Si raccomanda di non utilizzare livelli di luminosità elevati per periodi prolungati per evitare ustioni e danni al prodotto.
7. NON coprire o posizionare oggetti vicino alla testa del prodotto, poiché ciò potrebbe causare danni al prodotto o incidenti dovuti alle alte temperature.
8. NON utilizzare il prodotto per illuminare materiali infiammabili o esplosivi, poiché l'elevato calore può provocare combustione o esplosione.
9. Utilizzare il prodotto in modo corretto per evitare incidenti in caso di guasto.
10. NON immergere il prodotto in alcun liquido quando è caldo. Ciò potrebbe causare danni irreparabili alla lampada a causa della differenza di pressione dell'aria all'interno e all'esterno dell'oggetto.

11. NON esporre il prodotto a temperature superiori a 60°C (140°F) per un periodo prolungato, poiché ciò comporta il rischio di esplosione o combustione della batteria.
12. Ricaricare il prodotto o la batteria ogni 6 mesi in caso di inutilizzo prolungato.
13. NON smontare o modificare il prodotto per evitare di danneggiarlo e invalidare la garanzia. Per informazioni complete sulla garanzia, consultare la sezione relativa alla garanzia nel manuale d'uso.

Sicurezza della batteria

L'uso improprio della batteria o del dispositivo con batteria agli ioni di litio incorporata può causare gravi danni al dispositivo/batteria o rischi per la sicurezza come combustione o esplosione. NON utilizzare dispositivi/batterie danneggiati. NON smontare, forare, tagliare, schiacciare o incenerire il dispositivo/batteria, né cortocircuitare la batteria. NON utilizzare una batteria se la sua corrente di scarica non corrisponde a quella del dispositivo. NON mischiare batterie di marche o tipi diversi. Se si notano perdite, odori anomali o deformazioni, interrompere immediatamente l'uso del dispositivo/batteria e smaltirlo correttamente. Smaltire il dispositivo/batteria in conformità alle leggi e alle normative locali vigenti.

(Українська)

Попередження

1 Цей виріб призначений для використання особами віком від 18 років та старше. Будь ласка, зберігайте цей виріб у недоступному для дітей місці.
2. Цей виріб може містити дрібні складальні деталі. Щоб звести до мінімуму ризик задухи, будь ласка, переконайтеся, що виріб знаходиться в недоступному для дітей та домашніх тварин місці.
3. ОБЕРЕЖНО! Можливе яскраве світло! НЕ дивіться прямо на світло/лазерний промінь і не спрямовуйте світло прямо в очі чи будь-які відбиваючі поверхні!
4. Щоб запобігти випадковому вмиканню, не зберігайте виріб у тісних місцях, таких як кишені або рюкзаки, разом із предметами, які можуть натиснути кнопку або перемикач. Переконайтеся, що кнопку або перемикач не буде випадково натиснуто під час транспортування або носіння.
5. Якщо виріб знаходиться в закритому або легкозаймистому приміщенні, наприклад у кишені або рюкзаку, або якщо він не використовується протягом тривалого періоду, вимкніть виріб і прийміть наступні заходи, щоб уникнути випадкового включення, небезпеки, викликаної надмірним теплом, або пошкодження через витік батареї: активуйте режим блокування, послабте кришку батареї або вийміть батарею.
6. Виріб генеруватиме велику кількість тепла при тривалій роботі. Будь ласка, будьте обережні під час використання. Рекомендується не використовувати високі рівні яскравості протягом тривалого часу, щоб запобігти опікам та пошкодженню виробу.
7. НЕ накривайте та не розміщуйте предмети поруч із головою виробу, оскільки це може призвести до пошкодження виробу або нещасних випадків через високі температури.
8. НЕ використовуйте виріб для освітлення легкозаймистих або вибухонебезпечних матеріалів, оскільки висока температура може призвести до спалаху або вибуху.
9. Будь ласка, використовуйте виріб стандартним чином, щоб уникнути нещасних випадків у разі відмови виробу.
10. НЕ занурюйте виріб у будь-яку рідину, коли він гарячий. Це може призвести до непоправного пошкодження приладу через різницю тиску повітря всередині та зовні.
11. НЕ піддавайте виріб впливу температур вище 60 °C (140 °F) протягом тривалого часу, оскільки це створює ризик вибуху або загоряння батареї.
12. Будь-ласка, перезаряджайте виріб або батарею кожні 6 місяців, якщо вони не використовуються протягом тривалого часу.
13. НЕ розбирайте і не модифікуйте цей виріб, оскільки це призведе до його пошкодження та зробить гарантію на виріб недійсним. Повну інформацію про гарантію див. у розділі «Гарантія» у посібнику користувача.

Безпека батареї

Неправильне використання батареї або пристрою з вбудованою літій-іонною батареєю може призвести до серйозного пошкодження пристрою/батареї або виникнення небезпек, таких як пожежа або вибух. НЕ використовуйте пошкоджений пристрій/батарею. НЕ розбирайте, не проколюйте, не розрізайте, не роздавлюйте та не спалюйте пристрій/батарею, а також не замикайте батарею на короткий час. НЕ використовуйте батарею, якщо струм розряду не відповідає пристрою. НЕ змішуйте батареї різних типів або марок. Якщо помічений будь-який витік, незвичайний запах або деформація, негайно припиніть використання пристрою/батареї та утилізуйте його належним чином. Утилізуйте пристрій/батарею відповідно до чинних місцевих законів та правил.

(Português)

AVISO

1. Este produto é destinado ao uso por adultos com 18 anos ou mais. Mantenha-o fora do alcance de crianças.
2. Este produto pode conter pequenas peças de montagem. Para minimizar o risco de asfixia ou sufocamento, mantenha-o fora do alcance de crianças e animais de estimação.
3. CUIDADO! Radiação luminosa potencialmente perigosa! NÃO olhe diretamente para o feixe de luz nem aponte a luz diretamente para os olhos de outras pessoas!
4. Para evitar a ativação acidental, não guarde o produto em espaços confinados, como bolsos ou mochilas, junto com objetos que possam pressionar o botão ou interruptor. Certifique-se de que o botão ou interruptor não seja pressionado acidentalmente durante o transporte ou o transporte manual.
5. Quando o produto for colocado em ambientes fechados ou inflamáveis, como bolsos ou mochilas, ou for deixado sem uso por um período prolongado, desligue-o e tome as seguintes medidas para evitar ativação acidental, riscos causados por calor excessivo ou danos por vazamento de bateria: ative o modo de bloqueio, afrouxe a tampa da bateria ou remova a bateria.
6. O produto gera calor intenso durante o uso prolongado. Utilize com cuidado. Recomenda-se não utilizar níveis de brilho elevados por longos períodos, a fim de evitar queimaduras e danos ao produto.
7. NÃO cubra nem coloque objetos próximos à cabeça do produto, pois isso pode causar superaquecimento, danos ou acidentes.
8. NÃO utilize o produto para iluminar materiais inflamáveis ou explosivos, pois o calor intenso pode causar combustão ou explosão.
9. Utilize o produto de forma adequada e conforme as instruções para evitar acidentes em caso de falha no funcionamento.
10. NÃO submerja o produto em qualquer líquido quando estiver quente. Isso pode causar danos irreversíveis à lanterna devido à diferença de pressão do ar interna e externa.
11. NÃO exponha o produto a temperaturas acima de 60°C (140°F) por tempo prolongado, pois há risco de explosão ou combustão da bateria.
12. Recarregue o produto ou a bateria a cada 6 meses, caso fique sem uso por um período prolongado.
13. NÃO desmonte nem modifique este produto, pois isso poderá danificá-lo e invalidar a garantia. Consulte a seção de garantia no manual do usuário para obter informações completas sobre a cobertura.

Segurança da Bateria

O uso inadequado da bateria ou de dispositivos com bateria de íon de lítio embutida pode causar danos graves ao dispositivo/bateria ou representar riscos à segurança, como combustão ou explosão. NÃO utilize dispositivos ou baterias danificadas. NÃO desmonte, perfure, corte, esmague, incinere o dispositivo/bateria, nem provoque curto-circuito na bateria. NÃO utilize uma bateria cuja corrente de descarga não seja compatível com o dispositivo. NÃO misture baterias de marcas ou tipos diferentes. Caso ocorra vazamento, odor anormal ou deformação, interrompa imediatamente o uso do dispositivo/bateria e descarte-o adequadamente. Descarte o dispositivo/bateria em conformidade com as leis e regulamentações locais aplicáveis.

(Suomi)

Varoitukset

1. Tämä tuote on tarkoitettu yli 18-vuotiaille aikuisille. Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.
2. Tuotteessa saattaa olla pieniä osia, jotka vaativat kokoamista. Tukehtumis- tai tukehdusvaaran minimoimiseksi pidä tuote poissa lasten ja lemmikkien ulottuvilta.
3. VAROITUS! Mahdollisesti vaarallista säteilyä! ÄLÄ katso suoraan valoon tai lasersäteeseen äläkä osoita valoa suoraan silmiin tai heijastaville pinnoille!
4. Välttääksesi tahattoman aktivoitumisen, älä säilytä tuotetta ahtaissa tiloissa, kuten taskuissa tai repuissa, yhdessä esineiden kanssa, jotka voivat painaa painiketta tai kytkintä. Varmista, että painiketta tai kytkintä ei paineta vahingossa kuljetuksen tai kantamisen aikana.
5. Jos tuote säilytetään suljetussa tai helposti syttyvässä tilassa, kuten taskussa tai repussa, tai jos sitä ei käytetä pitkään aikaan, sammuta tuote ja toteuta seuraavat toimet onnettoman käynnistymisen, liiallisen lämmön tai akun vuotamisen aiheuttamien vaarojen välttämiseksi: aktivoi lukitustila, löysää akun korkki tai poista akku.
6. Tuote voi kuumentua huomattavasti pitkäaikaisessa käytössä. Ole varovainen käyttäessäsi tuotetta. Suositellaan, ettei suurinta kirkkaustasoa käytetä pitkiä aikoja palovammojen ja tuotteen vaurioitumisen estämiseksi.
7. ÄLÄ peitä tuotteen päätä tai aseta esineitä sen läheisyyteen, sillä tämä voi aiheuttaa tuotteen vaurioitumisen tai onnettomuuksia korkean lämpötilan vuoksi.
8. ÄLÄ käytä tuotetta syttyvien tai räjähtävien materiaalien valaisemiseen, koska korkea lämpötila voi aiheuttaa palamisen tai räjähdyksen.
9. Käytä tuotetta normaalilla tavalla onnettomuuksien välttämiseksi mahdollisen vikatilanteen sattuessa.
10. ÄLÄ upota kuumaa tuotetta nesteeseen. Tämä voi aiheuttaa korjaamattomia vaurioita valaisimelle sisä- ja ulkopuolisen ilmanpaineen erojen vuoksi.
11. ÄLÄ altista tuotetta yli 60 °C (140 °F) lämpötiloille pitkäksi aikaa, sillä tämä voi aiheuttaa akun räjähdyksen tai syttymisen.
12. Lataa tuote tai akku kuuden kuukauden välein, jos sitä ei käytetä pitkään aikaan.
13. ÄLÄ pura tai muokkaa tuotetta, koska se voi vaurioittaa tuotetta ja mitätöidä takuun. Katso tarkemmat tiedot takuusta käyttöohjeen takuuta koskevasta osasta.

Akun turvallisuus

Akun tai sisäänrakennetulla litiumioniakulla varustetun laitteen virheellinen käyttö voi aiheuttaa vakavia vaurioita laitteelle/akulle tai turvallisuusriskejä, kuten palamisen tai räjähdyksen. ÄLÄ käytä vaurioitunutta laitetta/akkua. ÄLÄ pura, puhkaise, leikkaa, murskaa tai polta laitetta/akkua äläkä aiheuta oikosulkua akulle. ÄLÄ käytä akkua, jonka purkuvirta ei vastaa laitteen vaatimuksia. ÄLÄ sekoita eri merkkien tai tyyppien akkuja keskenään. Jos havaitset vuotoa, poikkeavaa hajua tai muodonmuutoksia, lopeta laitteen/akun käyttö välittömästi ja hävitä se asianmukaisesti. Hävitä laite/akku paikallisten lakien ja määräysten mukaisesti.

(Polski)

Ostrzeżenie

1. Produkt przeznaczony jest do użytku przez osoby dorosłe powyżej 18. roku życia. Prosimy o przechowywanie produktu poza zasięgiem dzieci.
2. Produkt może zawierać drobne elementy montażowe. Aby zminimalizować ryzyko zadławienia lub uduszenia, upewnij się, że produkt jest przechowywany poza zasięgiem dzieci i zwierząt.
3. UWAGA! Możliwe niebezpieczne promieniowanie! NIE PATRZ bezpośrednio w wiązkę światła/lasera ani nie kieruj światła bezpośrednio w oczy lub na jakiekolwiek powierzchnie odblaskowe!
4. Aby zapobiec przypadkowemu włączeniu, nie przechowuj produktu w ciasnych miejscach, takich jak kieszenie lub plecaki, razem z przedmiotami mogącymi nacisnąć przycisk lub przełącznik. Upewnij się, że przycisk lub przełącznik nie zostanie przypadkowo naciśnięty podczas transportu lub przenoszenia.
5. Jeśli produkt jest przechowywany w zamkniętym lub łatwopalnym środowisku, takim jak kieszeń lub plecak, lub gdy jest przez dłuższy czas nieużywany, wyłącz go i zastosuj następujące środki ostrożności, aby uniknąć przypadkowego uruchomienia, zagrożeń związanych z nadmiernym cieplem lub uszkodzeń spowodowanych wyciekiem baterii: aktywuj tryb blokady, poluzuj nakrętkę baterii lub wyjmij baterię.
6. Podczas długotrwałego użytkowania produkt wytwarza dużą ilość ciepła. Zachowaj ostrożność podczas użytkowania. Zaleca się unikanie długotrwałego stosowania wysokich poziomów jasności, aby zapobiec poparzeniom i uszkodzeniu produktu.
7. NIE zakrywaj głowicy produktu ani nie umieszczaj przedmiotów w jej pobliżu, ponieważ może to spowodować uszkodzenie produktu lub wypadek z powodu wysokiej temperatury.
8. NIE używaj produktu do oświetlania materiałów łatwopalnych lub wybuchowych, gdyż wysoka temperatura może spowodować zapłon lub eksplozję.
9. Używaj produktu zgodnie z przeznaczeniem, aby uniknąć wypadków w przypadku awarii produktu.
10. NIE zanurzaj rozgrzanego produktu w żadnej cieczy, ponieważ może to spowodować trwałe uszkodzenie urządzenia wskutek różnicy ciśnień powietrza wewnątrz i na zewnątrz produktu.
11. NIE wystawiaj produktu na działanie temperatur przekraczających 60°C przez dłuższy czas, gdyż grozi to wybuchem lub zapłonem baterii.
12. Ładuj produkt lub baterię co 6 miesięcy, jeśli pozostaje przez długi czas nieużywany.
13. NIE demontuj ani nie modyfikuj produktu, gdyż spowoduje to jego uszkodzenie oraz unieważnienie gwarancji. Szczegółowe informacje dotyczące gwarancji znajdziesz w sekcji gwarancyjnej instrukcji użytkownika.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa akumulatora

Niewłaściwe użytkowanie akumulatora lub urządzenia z wbudowanym akumulatorem litowo-jonowym może prowadzić do uszkodzenia akumulatora/urządzenia lub grozić zapaleniem bądź wybuchem. Nie używaj uszkodzonego akumulatora/urządzenia. Akumulatora/urządzenia nie należy rozkładać na części, przebijać, rozcinać, zgniatać ani podpalać. Nie doprowadzaj do zwarcia akumulatora. Nie używaj akumulatorów, których prąd rozładowania jest niezgodny z wymaganiami urządzenia. Nie mieszaj ogniw różnych marek i rodzajów. W przypadku wycieku, pojawienia się nietypowego zapachu lub zniekształcenia akumulatora należy natychmiast przerwać użytkowanie i zutylizować akumulator/urządzenie. Urządzenie/akumulator należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

(Ελληνικά)

Προειδοποίηση

1. Αυτό το προϊόν προορίζεται για χρήση από ενήλικες ηλικίας 18 ετών και άνω. Παρακαλείσθε να κρατάτε αυτό το προϊόν μακριά από παιδιά.
2. Αυτό το προϊόν μπορεί να περιέχει μικρά εξαρτήματα συναρμολόγησης. Για να ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο πνιγμού ή ασφυξίας, βεβαιωθείτε ότι να φυλάσσεται μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα.
3. ΠΡΟΣΟΧΗ! Πιθανή επικίνδυνη ακτινοβολία! ΜΗΝ κοιτάτε απευθείας το φως/δέσμη λέιζερ ή ρίχνετε το φως απευθείας στα μάτια ή σε οποιαδήποτε ανακλαστική επιφάνεια!
4. Για να αποτρέψετε την ακούσια ενεργοποίηση, μην αποθηκεύετε το προϊόν σε περιορισμένους χώρους, όπως τσέπες ή σακίδια, μαζί με αντικείμενα που μπορεί να πιέσουν το κουμπί ή τον διακόπτη. Βεβαιωθείτε ότι το κουμπί ή ο διακόπτης δεν θα πατηθεί κατά λάθος κατά τη μεταφορά ή τη μετακίνηση.
5. Όταν το προϊόν τοποθετείται σε κλειστό ή εύφλεκτο περιβάλλον όπως μια τσέπη ή ένα σακίδιο, ή όταν μένει αχρησιμοποίητο για παρατεταμένο χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε το προϊόν και λάβετε τα ακόλουθα μέτρα για να αποφύγετε την τυχαία ενεργοποίηση, τους κινδύνους που προκαλούνται από υπερβολική θερμότητα ή ζημιά από διαρροή μπαταρίας: ενεργοποιήστε την λειτουργία κλειδώματος, χαλαρώστε το καπάκι της μπαταρίας ή αφαιρέστε την μπαταρία.
6. Το προϊόν παράγει μεγάλη θερμότητα κατά τη διάρκεια παρατεταμένης λειτουργίας. Παρακαλούμε να είστε προσεκτικοί κατά τη χρήση. Συνιστάται να μην χρησιμοποιείτε υψηλά επίπεδα φωτεινότητας για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα, προκειμένου να αποφευχθούν εγκαύματα και ζημιές στο προϊόν.
7. ΜΗΝ καλύπτετε ή τοποθετείτε αντικείμενα κοντά στην κεφαλή του προϊόντος, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν ή ατυχήματα λόγω υψηλών θερμοκρασιών.
8. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το προϊόν για να φωτίζει εύφλεκτα ή εκρηκτικά υλικά, καθώς η υψηλή θερμότητα μπορεί να οδηγήσει σε ανάφλεξη ή έκρηξη.
9. Παρακαλούμε να χρησιμοποιείτε το προϊόν με τον ενδεδειγμένο τρόπο για να αποφύγετε ατυχήματα σε περίπτωση βλάβης του προϊόντος.
10. ΜΗΝ βυθίζετε το προϊόν σε οποιοδήποτε υγρό όταν είναι ζεστό. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ανεπανόρθωτη βλάβη στον φακό λόγω της διαφοράς της πίεσης του αέρα στο εσωτερικό του φακού και στο εξωτερικό περιβάλλον.
11. ΜΗΝ εκθέτετε το προϊόν σε θερμοκρασίες άνω των 60°C (140°F) για παρατεταμένο χρονικό διάστημα, καθώς αυτό ενέχει κίνδυνο έκρηξη ή ανάφλεξη της μπαταρίας.
12. Παρακαλούμε να επαναφορτίζετε το προϊόν ή την μπαταρία κάθε 6 μήνες όταν μένει αχρησιμοποίητη για παρατεταμένο χρονικό διάστημα.
13. ΜΗΝ αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε αυτό το προϊόν, καθώς κάτι τέτοιο θα προκαλέσει βλάβη σε αυτό και θα καταστήσει την εγγύηση του προϊόντος άκυρη. Ανατρέξτε στην ενότητα περί εγγύησης στο εγχειρίδιο χρήσης για πλήρεις πληροφορίες για την εγγύηση.

Ασφάλεια μπαταρίας

Η ακατάλληλη χρήση της μπαταρίας ή της συσκευής με ενσωματωμένη μπαταρία ιόντων λιθίου μπορεί να προκαλέσει σοβαρή ζημιά στη συσκευή ή τη μπαταρία ή να δημιουργήσει κινδύνους για την ασφάλεια, όπως ανάφλεξη ή έκρηξη. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε κατεστραμμένη συσκευή/μπαταρία. ΜΗΝ αποσυναρμολογείτε, τρυπάτε, κόβετε, συνθλίβετε ή καίτε τη συσκευή/μπαταρία, ούτε βραχυκυκλώνετε τη μπαταρία. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε μπαταρία εάν το ρεύμα εκφόρτισής της δεν ταιριάζει με τη συσκευή. ΜΗΝ αναμιγνύετε μπαταρίες διαφορετικών εμπορικών σημάτων ή τύπων. Εάν παρατηρήσετε διαρροή, ασυνήθιστη οσμή ή παραμόρφωση, σταματήστε αμέσως τη χρήση της συσκευής/μπαταρίας και απορρίψτε την κατάλληλα. Απορρίψτε τη συσκευή/μπαταρία σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς νόμους και κανονισμούς.

(简体中文)

警告

1. 本品适用人群为 18 岁以上成年人，请将本品放置在儿童接触不到的地方。
2. 本产品包装若含零散小部件，请勿放置在儿童或宠物可触及的地方，以防误食。
3. 请勿将光线直接照射眼睛、任何反光表面或直视光源，以免对眼睛或皮肤造成伤害。
4. 为防止本品误触开启，请勿将本品与可能挤压 / 推动开关的物品一同存放于口袋、背包等狭小空间内，并确保运输或携带过程中开关不会被意外按压 / 推动。
5. 若把本品放置在口袋、背包等密闭、易燃环境，或需长时间储存时，请关闭本品并通过以下方式防止误触开启，避免温度过高引发危险，或电池漏液损坏本品：设置锁定模式 / 拧松电池盖（尾盖）/ 取下电池。
6. 本品长时间开启会产生高热，为避免损坏本品及保障用户体验，用户使用时请注意安全，建议不要反复开启高亮度挡位，以免烫伤！
7. 开启本品时，请勿将物品覆盖或靠近灯头，以免损坏本品或因高温发生意外。
8. 请勿使用本品照射易燃易爆的物品，以免高温引发燃烧或爆炸等危险。
9. 请用正常方式使用本品，以免本品故障时，发生意外。
10. 在本品处于高温状态下时，请勿将本品置入冷水（或任何液体）中降温。由于内外气压的差异，将产生约等于 10 米水深的水压，将可能导致本品进水而损坏。
11. 请勿让本品长时间处于高于 60°C的环境中，否则电池有爆炸或燃烧等风险。
12. 当长时间储存本品，请每 6 个月给本品 / 电池充电一次。
13. 切勿擅自拆卸、组装或改装本品，可能会导致保修服务失效，详情请查看保固条款。

电池安全

不恰当使用内置锂电池的设备 / 电池，可能会损坏设备 / 电池或引发燃烧、爆炸等危险。若设备 / 电池损坏，请勿使用；请勿拆卸、刺穿、切割、挤压、焚烧设备 / 电池或使电池短路；请勿使用放电电流与设备不匹配的电池；请勿混用不同品牌 / 类型的电池；如果发现设备 / 电池有任何泄漏、异味或变形，应立即停止使用并将其安全处理；请根据适用的当地法律和法规处置设备 / 电池。